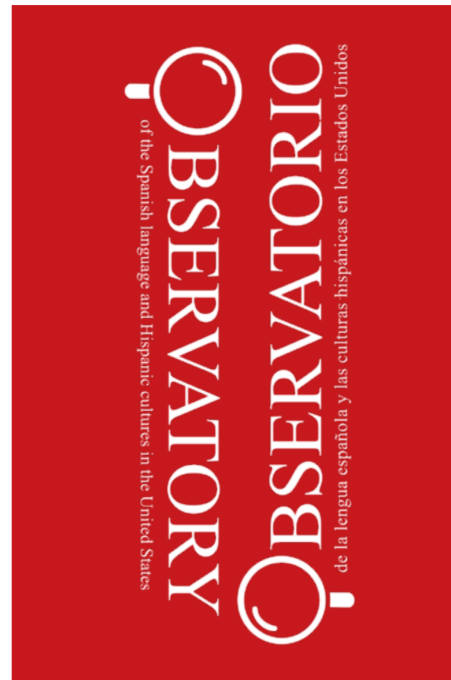


MATERIALES DEL OBSERVATORIO

OBSERVATORIO MATERIALS



La inteligibilidad de los segmentos es
crucial en la comunicación...

...pero no garantiza
"inteligibilidad pragmática"

entender qué dice una persona no es igual que entender qué
quiere decir una persona

¡Es hora de comer niños!



Las comas salvan vidas.



¡Hora de comer niños!

Hora de comer, niños

¡Hora de comer, niños!

...

Aspectos suprasegmentales o prosódicos

fraseo

Hora de comer // niños

ritmo

patrones rítmicos
(isosilábicas vs. isoacentuales)

acento léxico

que en muchos casos distingue tiempos
verbales:

TOmo vs. toMO

entonación

Hora de comer // niños

¿Hora de comer // niños?

En términos de adquisición de primeras lenguas...

La adquisición de aspectos prosódicos precede la adquisición de aspectos segmentales

La prosodia es una herramienta de socialización

En términos de adquisición de segundas lenguas / lenguas extranjeras...

La percepción de "acento" depende en muchos casos más de la prosodia que de la información segmental

La lengua se usa en contextos pragmáticos en los que la prosodia es crucial

Teniendo en cuenta las funciones pragmáticas y sociales de la prosodia...

Es necesario incluir la prosodia en el aula de español, pero...

¿debemos enseñarla?

¿podemos enseñarla?

Antes de incluir la enseñanza de la pronunciación, debemos conocer las necesidades de los estudiantes

cuáles son sus primeras lenguas, segundas lenguas,
lenguas dominantes

con qué comunidades están en contacto estos estudiantes

cuáles son las motivaciones de los estudiantes para aprender
la lengua meta

Principios para la enseñanza de la prosodia (de-la-Mota, 2019)

Su estudio, idealmente, debe ocurrir antes que los segmentos
(porque su dominio contribuye con el dominio de los segmentos)

El desarrollo de la percepción debe ocurrir antes que el desarrollo de la producción

Primero debemos incluir su "enseñanza" de forma implícita, seguida de la enseñanza explícita

Es aconsejable comenzar con unidades prosódicas pequeñas (una palabra o frase, por ejemplo) y después pasar a aspectos discursivos mayores

Las "sutilezas" pragmáticas pueden esperar un poco...

Incluirla desde el primer día de clase, con actividades de percepción, no de producción

Bases de datos con muestras de entonación
grabaciones hechas por instructores

Actividad de selección múltiple:

A: La sopa está lista... a) vamos a comer niños / b) vamos a comer, niños

B: perfecto, vamos en un minuto

En cursos más avanzados, actividades en que se explora la prosodia de forma explícita

Análisis de textos

No se habla de bruno (canción de la película Encanto)

In the Heights (Broadway)

fraseo, entonación, tempo, resilabificación, etc.

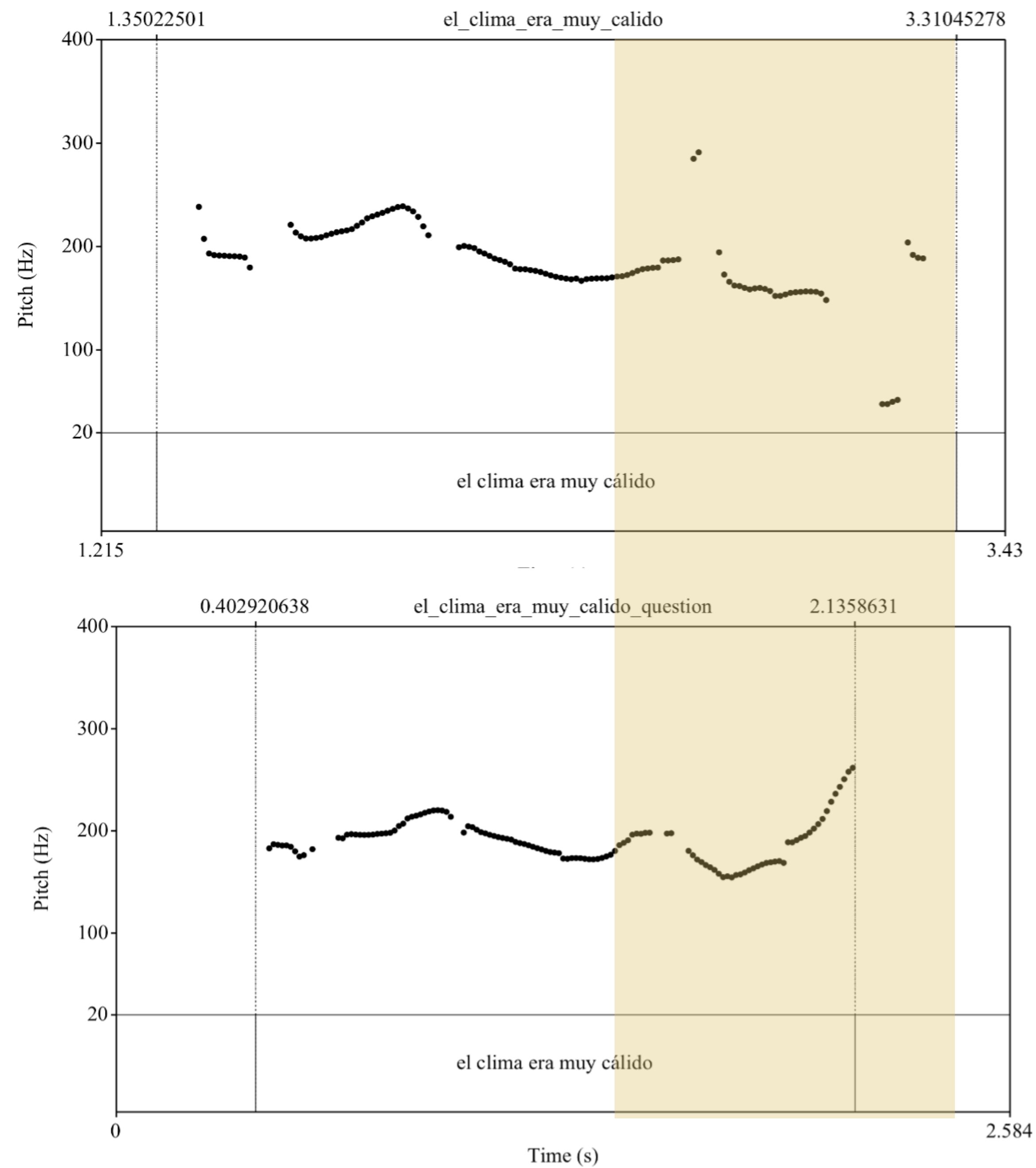
En cursos avanzados de literatura, representar una obra
teatral

La enseñanza de la entonación

Después de trabajar la percepción de distintos patrones entonativos...

Trabajar la producción de la entonación

La enseñanza de la entonación: con materiales visuales



La enseñanza de la entonación: segmentación progresiva y regresiva de oraciones

en resumidas cuentas / si no viene hoy / vendrá mañana / o pasado mañana
si no viene hoy / vendrá mañana / o pasado mañana
si no viene hoy / vendrá mañana / o pasado mañana
si no viene hoy / vendrá mañana / o pasado mañana

La segmentación de la oración de forma regresiva y progresiva
verbo-tonalistas

La enseñanza de la entonación

¿gestos?

La enseñanza de la entonación software

